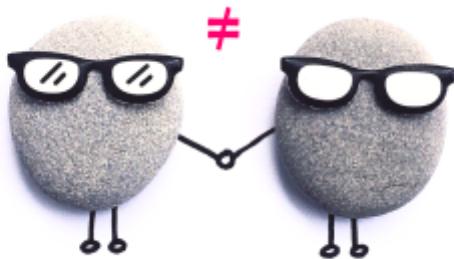


Falsos amigos em Português



PORTUGUÊS vs. ESPANHOL				
Português	Espanhol		Português	Espanhol
Aborrecer	= Aburrir/ Molestar	≠	Detestar	= Aborrecer
Anedota	= Chiste	≠	História/ episódio real	= Anécdota
Ano	= Año	≠	Ânus	= Ano
Assinatura	= Firma	≠	Disciplina	= Asignatura
Azar	= Mala suerte	≠	Casualidade	= Mala Azar
Bilheteira	= Taquilla	≠	Porta-notas	= Billetera
Bocadinho	= Poquito	≠	Sanduíche	= Bocadillo
Bola	= Balón/ Pelota	≠	Globo	= Bola
Cadeira	= Silla	≠	Anca	= Cadera
Contaminar	= Contagiar	≠	Poluir	= Contaminar
Certo	= Correcto	≠	Verdadeiro	= Ciento
Criança	= Niño/a	≠	Criação	= Crianza
Cumprimentar	= Saludar	≠	Tratar com cortesia/ preencher (um impresso)	= Cumplimentar
Desenvolver	= Desarrollar	≠	Desembrulhar	= Desenvolver
Distinto	= Distinguido	≠	Diferente	= Distinto
Esquisito	= Raro/ Excéntrico	≠	Delicioso/ de bom gosto	= Exquisito
Espantoso	= Maravilloso	≠	Horrível	= Espantoso
Exprimir	= Expresar	≠	Espremer/ torcer a roupa	= Exprimir
Fechar	= Cerrar	≠	Datar	= Fechar
Férias	= Vacaciones	≠	Feira	= Feria
Grávida	= Embarazada	≠	Embaraçada	= Enredada
Informe	= Deforme/irregular	≠	Relatório	= Informe
Jantar	= Cena	≠	Cena	= Escena
Logo	= De inmediato	≠	Depois	= Luego
Oficina	= Taller	≠	Escritório/Gabinete	= Taller
Pescoço	= Cuello	≠	Coelho	= Conejo
Prenda	= Regalo	≠	Penhor/ Peça de vestuário	= Prenda
Procurar	= Buscar	≠	Tentar	= Buscar
Ruivo	= Pelirrojo	≠	Loiro	= Rubio
Pronto	= Listo/ Terminado	≠	Rápido/ Cedo	= Pronto
Salada	= Ensalada	≠	Salgada	= Salada

PORTUGUÊS vs. ESPANHOL					
Português		Espanhol		Português	Espanhol
Sobremesa	=	Postre	≠	Tempo que se está à mesa depois da refeição	= Sobremesa
Sucesso	=	Éxito	≠	Acontecimento	= Suceso
Taça	=	Copa	≠	Chávena/ Chícara (br)	= Taza
Tareia	=	Paliza	≠	Tarefa	= Tarea (br)
Todavia	=	No obstante	≠	Ainda	= Todavía (br)
Vago	=	Vacío/ Desocupado	≠	Vadio	= Vago
Vassoura	=	Escoba	≠	Lixo	= Basura



From:

<https://tools.e-exercises.com/> - Ressources pour les apprenants

Permanent link:

<https://tools.e-exercises.com/doku.php?id=pt:vocabulaire:faux-amis-pt-es&rev=1485254864>Last update: **2023/02/14 14:22**